# GODOLEVA.

## Musikdrama.

Deutsche Übersetzung von Elisabeth Alberdingk Thym.

## GODELIEVE. | SAINTE GODELIVE.

Muziekdrama. | Drame musical.

Oorspronkelijke Vlaamsche Tekst van Hilda Ram. | Traduction française de G. Th. Antheunis.

## EDGAR TINEL.

Op. 43.

Partitur M. 120.— nn.

Klavierauszug M. 16.— n. | Jede Streichstimme M. 9.— n.
Jede Chorstimme „ 1.50 n. | Harmoniestimmen leihweise.

Textbuch: 40 Pf. n.

Daraus einzeln:

### Vorspiel für großes Orchester.

Partitur (Part.-B. 2050) M. 5.— n.
32 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1890) je 30 Pf. n.

Eigentum der Verleger für alle Länder.

BREITKOPF & HÄRTEL
LEIPZIG ○ BERLIN ○ BRÜSSEL ○ LONDON ○ NEW YORK.

Part. B. 1122. 21451. Orch. B. 1276. Ch. B. 641/45. 21720.

# Godoleva.

**Musikdrama.**

Deutsche Übersetzung von Elisabeth Alberdingk Thym.

# Godelieve.

**Muziekdrama.**

Oorspronkelijke Vlaamsche Tekst van Hilda Ram.

# Sainte Godelive.

**Drame musical.**

Traduction française de G. Th. Antheunis.

Edgar Tinel, Op. 43.

## Vorspiel.
## Voorspel. Ouverture.




Stich und Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.


Fl.
Ob.
C. ingl.
Clar.
Cl. basso.
Fag.
Cfag.
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
Tr. I. II.
Tr. III.
Trb. I. II.
Trb. III. e Cbt.
Timp.
a 2.
1
espressivo
div.
espressivo
espressivo
1


espressivo
a 2.
molto cresc.
sul IV
unis.


Fl.
a 2.
Ob.
C. ingl.
Clar.
Cl. basso.
Fag.
a 2.
Cfag.
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
Timp.
G muta in Fis.
marcato
div.
marcato
fff marcato
sul IV.
con gran
sost.
con gran espressione
sost.
espressivo
2
riten.
Allegro agitato. (𝅗𝅥 = 120.)
espressione
espressione
2
riten.
Allegro agitato. (𝅗𝅥 = 120.)


Ob.
Clar.
Fag.
Cor. I.II.
a 2.
cresc.
p
Fl.
Ob.
C. ingl.
Clar.
Cl. basso.
Fag.
Cfag.
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
Tr. I. II.
Tr. III.
3
mf
f


Fl.
ff
Ob.
C. ingl.
Clar.
Cl. basso.
Fag.
Cfag.
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
Tr. I. II.
Tr. III.
Trb. I. II.
Trb. III. e Cbt.
Timp.
C muta in H.
sfz
marc.


4
a 2.
cresc.
marc.
4


Fl.
Ob.
C. ingl.
Clar.
a 2.
Cl. basso.
Fag.
Cor. I, II.
Fl.
Ob.
C. ingl.
Clar.
Cl. basso.
Fag.
Cor. I. II.


5
Picc.
Fl.
Ob.
C. ingl.
Clar. a 2.
Cl. basso.
Fag.
Cfag.
Un poco meno mosso.
ben indicato
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
Tr. I. II.
Tr. III.
Trb. I. II.
Trb. III. e Cbt.
Timp.
Un poco meno mosso.
div.
p ben cantando e sempre molto sostenuto
unis. p sempre molto sostenuto
p sempre molto sostenuto
p sempre molto sostenuto
Un poco meno mosso.
5
Ob.
Clar.
Fag.
a 2.


Poco a poco più animato.
Fl.
Ob.
C. ingl.
Clar.
Cl. basso.
Fag.
a 2.
6
Poco a poco più animato.
6
Poco a poco più animato.
Fl.
Ob.
C. ingl.
Clar.
Cl. basso.
Fag.
Cfag.
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
a 2.


In tempo I.
Picc.
Fl.
Ob.
C. ingl.
Clar.
Cl. basso.
Fag.
a 2.
Cfag.
In tempo I.
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
Tr. I. II.
Tr. III.
Trb. I. II.
Trb. III. e Cbt.
Triang.
Piatti.
Timp.
In tempo I.
marc.
marc.
In tempo I.




*) Die unter dem Zeichen ●—● befindlichen Noten sind gestopft.
*De onder het teeken ●—● staande noten zijn gestopt.*
Les sons figurés sous le signe ●—● sont bouchés.


7
ff
mf
pp dolciss.
pp dolciss.
ff
7


a 2.
H muta in E.


a 2.
ff
marcato
ff marcato
fff
a 2.
fff con tutta la forza
Fis muta in Ais.
div.
ff marcato


Fl.
Ob.
C. ingl.
Clar.
Cl. basso.
Fag.
Cfag.
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
a 2.
8
f
fff
p
ff marcato
div.
ff con anima
p leggiero
Fl.
Ob.
Clar.
Fag.
Cor. I. II.
a 2.


poco riten.
9
Fl.
Ob.
C. ingl.
Clar.
Cl. basso.
Fag.
Cor. I. II.
poco riten.
ff con anima
p leggiero
9
poco riten.
a 2.


Fl.
Ob.
C. ingl.
Clar.
Cl. basso.
Fag.
Cfag.
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
Trb. I. II.
Trb. III. e Cbt.
Timp.
10
Poco più mosso.
ff marcato
fff con tutta la forza
a 2.
div.
f
ff
Meno mosso.
p
mf
p leggiero


Poco più mosso.
ff marcato
ff marcato
ff
ff marcato
ff
ff sempre marcato
ff sempre marcato
Poco più mosso.
a 2.
ff
a 2.
ff
Tromb.
a 2.
ff
ff
ff sempre marcato
ff sempre marcato
Ais muta in A.
ff
Poco più mosso.
8
ff marcato
ff marcato
div.
ff marcato
ff sempre marcato
ff sempre marcato
Poco più mosso.




marc.
marc.
marc.
sfz
sfz
sfz
sfz
sfz
sfz
A muta in C.
ff
8
marc.
marc.
marc.
sfz
sfz


ff
sfz
8


11
marc.
sfz
cresc.
8
11


marc.
fff
rallent.
lungo
p espress.
dim.
Clar. I.
Clar. II.
muta in A.
Cl. basso.
rallent.
lungo
8
rallent.
lungo
rallent.
lungo


a tempo
Ob.
a 2.
lungo
Più lento.
rallent.
espressivo
C. ingl.
p un poco marc.
Clar. I.
Clar. II.
in A.
muta in B.
in B.
Cl. basso.
Fag.
sost.
Allegro agitato. (𝅗𝅥 = 120.)
Clar.
Cor. I. II.
cresc.


a 2.
12
Fl.
Ob.
C. ingl.
Clar.
Cl. basso.
Fag.
Cfag.
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
Tr. I. II.
Tr. III.
Trb. I. II.
Trb. III. e Cbt.
Timp.
cresc.
12


C muta in A.
sfz
marc.


E muta in H.
sfz
marc.


13
a 2.
ff
p
mf
13


a 2.
mf
a 2.
mf
f
p
p
cresc.
f
p
a 2.
p
f
p
a 2.
p
f
p
p
pp
cresc.
p
f
f
f
p
cresc.
f
div.
p
p
cresc.
f
p
p
cresc.
f
p
cresc.
f
p
cresc.
f






110874


Ob.
Un poco meno mosso.
Clar.
ben indicato
Fag.
a 2.
Un poco meno mosso.
ben cantando e sempre molto sostenuto
unis.
sempre molto sostenuto
sempre molto sostenuto
sempre molto sostenuto
Un poco meno mosso.
Fl.
Poco a poco più animato.
a 2.
Ob.
Clar.
Cor. I.II.
a 2.
Poco a poco più animato.
div.
Poco a poco più animato.


Fl.
Ob.
C. ingl.
Clar.
Cl. basso.
Fag.
a 2.
Cfag.
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
Tr. I. II.
Tr. III. IV.
Trb. I. II.
Trb. III. e Cbt.
Timp.
p
sost.
3


In tempo I.
mf
mf
mf
In tempo I.
mf marcato ma non troppo
mf marcato ma non troppo
mf marcato ma non troppo
mf marcato ma non troppo
tr
p
In tempo I.
unis.
mf
mf
mf
mf
mf
In tempo I.


15
mf
f
tr
cresc.
15


Picc.
Fl.
a 2.
Un poco allargando.
A tempo.
cresc.
f
ff
Arpa I.
Arpa II.
tr
Un poco allargando.
A tempo.
Un poco allargando.
A tempo.
Un poco allargando.
A tempo.


H muta in C.


sfz
a 2.
tr